

A

X

Lohnausweis – Certificat de salaire – Certificato di salario

B

Rentenbescheinigung – Attestation de rentes – Attestazione delle rendite

C

756.0585.5361.70

06.05.1968

F

Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D

2023

E

01.01.2023

31.12.2023

G

Kantinenverpflegung/Lunch-Checks
Repas à la cantine/chèques-repas
Pasti alla mensa/buoni pasto

AHV-Nr. – No AVS – N. AVS

Geburtsdatum – Date de naissance – Data di nascita

Jahr – Année – Anno

von – du – dal

bis – au – al

H



Stier Steinbrüchel Sabine Katja

Rüdenplatz 4

8001 Zürich

1. Lohn

soweit nicht unter Ziffer 2–7 aufzuführen

/Rente

Salaire

qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous

/Rente

Salario

se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto

/Rendita

48'767.05

2. Gehaltsnebenleistungen

2.1 Verpflegung, Unterkunft – Pension, logement – Vitto, alloggio

2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug – Part privée voiture de service – Quota privata automobile di servizio

2.3 Andere – Autres – Altre

Art – Genre – Genere

3. Unregelmässige Leistungen – Prestations non périodiques – Prestazioni aperiodiche

Art – Genre – Genere

4. Kapitalleistungen – Prestations en capital – Prestazioni in capitale

Art – Genre – Genere

5. Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt – Droits de participation selon annexe – Diritti di partecipazione secondo allegato

6. Verwaltungsratsentschädigungen – Indemnités des membres de l'administration – Indennità dei membri di consigli d'amministrazione

7. Andere Leistungen – Autres prestations – Altre prestazioni

Art – Genre – Genere

8. Bruttolohn total / Rente – Salaire brut total / Rente – Salario lordo totale / Rendita

48'767.05

9. Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV – Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP – Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP

3'121.20

10. Berufliche Vorsorge

2. Säule

10.1 Ordentliche Beiträge – Cotisations ordinaires – Contributi ordinari

Prévoyance professionnelle

2^e pilier

10.2 Beiträge für den Einkauf – Cotisations pour le rachat – Contributi per il riscatto

Previdenza professionale

2^o pilastro

11. Nettolohn/Rente – Salaire net/Rente – Salario netto/Rendita

In die Steuererklärung übertragen – A reporter sur la déclaration d'impôt – Da riportare nella dichiarazione d'imposta

43'146.85

12. Quellensteuerabzug – Retenue de l'impôt à la source – Ritenuta d'imposta alla fonte

13. Spesenvergütungen – Allocations pour frais – Indennità per spese

Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten – Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) – Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)

13.1 Effektive Spesen

13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung – Voyage, repas, nuitées – Viaggio, vitto, alloggio

Frais effectifs

13.1.2 Übrige – Autres – Altre

Spese effettive

Art – Genre – Genere

13.2 Pauschalspesen

13.2.1 Repräsentation – Représentation – Rappresentanza

Frais forfaitaires

13.2.2 Auto – Voiture – Automobile

Spese forfettarie

13.2.3 Übrige – Autres – Altre

Art – Genre – Genere

13.3 Beiträge an die Weiterbildung – Contributions au perfectionnement – Contributi per il perfezionamento

14. Weitere Gehaltsnebenleistungen

Art

Autres prestations salariales accessoires

Genre

Altre prestazioni accessorie al salario

Genere

15. Bemerkungen

Beschäftigungsgrad 60.00%

Observations

Jan./Feb. 50%, März - Okt. 60%, Nov./Dez. 70%

Osservazioni

I

Ort und Datum – Lieu et date – Luogo e data

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt

inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers

Baden, 15.02.2024

Certifié exact et complet

y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur

DocID: 2023_4_20240110123455

Certificato esatto e completo

compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-104.134.829

Theaterstiftung Baden-Wettingen

Lara Albanesi

Parkstrasse 20

5401 Baden

Tel.: 056 222 22 43

E-Mail: lara.albanesi@kurtheater.ch